

Performance-Plan 2026 - 2028

Piano della performance 2026 - 2028

Agentur für Bevölkerungsschutz

Agenzia per la Protezione civile

(1) Beschreibung des Steuerungsbereichs

Die Agentur nimmt als Kompetenzzentrum für Brand- und Zivilschutz, technische Gefahren und Naturgefahren hoheitliche Befugnisse wahr und ist in Südtirol für das Management aller damit zusammenhängenden Risiken zuständig. Zum Risikomanagement gehören die Vorhersage und die Vorbeugung sowie alle Tätigkeiten, die erforderlich sind, um einen Notstand zu bewältigen und den Wiederaufbau öffentlicher Gebäude und Infrastrukturen zu ermöglichen oder direkt durchzuführen. Die Agentur ist außerdem zuständig für den Erhalt und die Wiedergewinnung der ökologischen Funktionsfähigkeit der Gewässer.

Die Agentur erfüllt ihre Aufgaben nachhaltig und ganzheitlich in Zusammenarbeit mit den anderen Einrichtungen des Landes und des Staates, den Freiwilligenorganisationen, den Gemeinden, den Sozialpartnern und den Betroffenen.

Grundlage dieses Auftrages ist die Nutzung und der Ausbau von internen Kompetenzen, Erfahrungen, Strukturen und Ressourcen.

Dem direkten Kontakt zu den Bürgerinnen und Bürgern wird dabei besonderes Augenmerk geschenkt. Die Agentur ist unter anderem in den Bereichen:

- Brandvorbeugung,
- Verkehrsinformationsmanagement (sowohl im Bereich öff. Nahverkehr als auch hinsichtlich der Verkehrslage auf allen Straßen in Südtirol),
- Lawinenwarnung und
- Wetter (sowohl Vorhersagen als auch Aufzeichnungen und dem damit zusammenhängenden Informationsmanagement), direkter Ansprechpartner der Bürgerinnen und Bürger über spezielle Kommunikationssysteme.

Stakeholder

- Institutionelle Stakeholder: Bürger, Freiwilligenorganisationen, Zivilschutz, öffentliche Körperschaften (Gemeinden, Bezirksgemeinschaften, andere Landesämter, Ministerien/Staat, Gerichtsbarkeit), Öff. Wassergut, Flora und Fauna, Einzugsgebiete, Territorium insgesamt
- Funktionelle Stakeholder: Mitarbeiter, Unternehmen, Freiberufler, Lieferanten, externe Fachleute, Forschungseinrichtungen, Medien, Sozialpartner
- Finanzielle Stakeholder: Aut. Prov. Bozen - Südtirol, öff. Körperschaften

(1) Descrizione dell'area di gestione strategica

L'Agenzia, quale centro di competenza per la protezione antincendi e civile e per i pericoli antropici e naturali, è responsabile della gestione sul territorio provinciale di tutti i rischi connessi. La gestione dei rischi include le attività di previsione e prevenzione nonché tutte le attività necessarie a fronteggiare uno stato di calamità e a consentire o realizzare direttamente la ricostruzione di opere e infrastrutture pubbliche. L'Agenzia è altresì competente per la conservazione e il recupero del sistema ecologico dei corsi d'acqua.

L'Agenzia assolve i propri compiti secondo un approccio globale e sostenibile, collaborando con altre strutture della Provincia e dello Stato, con le Associazioni di volontariato, i Comuni, le parti sociali e i soggetti interessati.

Base di questa missione è l'uso e lo sviluppo di competenze, esperienze, strutture e risorse interne.

Il contatto diretto con i cittadini è importante. L'Agenzia è, tra l'altro, nei seguenti settori, in contatto diretto con i cittadini tramite sistemi specifici di comunicazione:

- prevenzione incendi
- traffic Information Management (sia per il trasporto pubblico che per il traffico stradale su tutta la rete stradale in Alto Adige)
- attività di Prevenzione valanghe e
- meteo (sia le previsioni che le registrazioni e la gestione delle informazioni)

Stakeholder:

- Stakeholder istituzionali: cittadini, organizzazioni di volontariato, protezione civile, istituzioni pubbliche (Comuni, distretti, diversi uffici pubblici, Ministeri/Stato, giurisdizione), demanio idrico, flora e fauna, bacini idrografici, territorio
- Stakeholder funzionali: collaboratori, imprese, professionisti, fornitori, esperti esterni, enti di ricerca, media, parti sociali
- Stakeholder economici / Shareholder: Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige e altre Istituzioni pubbliche

(2) Strategische Ziele**(2) Obiettivi strategici**

Steuerbarkeit: ● direkt ◐ eingeschränkt ○ nicht steuerbar
 Governabilità: ● diretta ◐ parziale ○ non governabile

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Vorhersage risikorelevanter Ereignisse Previsione di rischi ed eventi rilevanti							
1	Betreute Messstationen im Bereich der hydrometrischen, meteorologischen und nivometrischen Daten	Assistenza stazioni rilevamento dati nel settore dei di dati idrometrici, meteorologici e nivometrici	Anzahl / quantità	246	261	245	245	●
2	Erstellte Lawinenlageberichte	Bollettini valanghe elaborati	Anzahl / quantità	162	150	150	150	●
3	Erstellte Wetterberichte	Bollettini meteorologici elaborati	Anzahl / quantità	678	678	678	678	●
4	Erstellte hydrologische Gutachten	Pareri idrologici elaborati	Anzahl / quantità	5	10	10	10	◐
5	Erstellte hydrogeologische und/oder urbanistische Gutachten	Pareri idrogeologici e/o urbanistici elaborati	Anzahl / quantità	164	200	200	160	◐
6	Betreute Gefahrenzonenpläne	Gestione dei piani delle zone di pericolo	Anzahl / quantità	45	50	50	50	◐
7	Durchgeführte Überwachungen und Aufsicht/ Überprüfungen der Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern	Monitoraggi e vigilanza delle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali effettuati	Anzahl / quantità	207	180	180	180	●
8	Warnlageberichte	Bollettini di allerta	Anzahl / quantità	366	365	365	366	●

2026: Anschaffung neuer Radar fürs obere Pustertal. 2027 ist die Installation eines neuen Radars im oberen Pustertal geplant, dieser soll ab 2028 in Betrieb gehen

2026: acquisto nuovo Radar per Alta Pusteria.
 Nel 2027 è prevista l'installazione di un nuovo radar in Alta Val Pusteria, che sarà operativo a partire dal 2028

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Vorbeugung und Reduzierung von risikorelevanten Gefahren, mit eingeschlossen die Sensibilisierung und Ausbildung der Bevölkerung zur Steigerung des Selbstschutzes. Prevenzione e riduzione dei rischi derivanti dai pericoli e sensibilizzazione e formazione della popolazione per una migliore auto protezione							
1	Ausgaben für Vorbeugungs- und Soforthilfemaßnahmen durch die Vergabe von Zivilschutzbeiträgen an Gemeinden und Bezirksgemeinschaften	Spese per interventi di prevenzione e pronto intervento tramite l'assegnazione di contributi protezione civile a comuni e comunità comprensoriale	Mio. €	31.265.544,20	22.000.000,00	22.000.000,00	4.000.000,00	◐
2	Genehmigte Anträge für Vorbeugungs- und Soforthilfemaßnahmen (im Bereich Vergabe von Zivilschutzbeiträgen an Gemeinden und Bezirksgemeinschaften)	Domande approvate per interventi di prevenzione e pronto intervento (nell'ambito dell'assegnazione di contributi protezione civile a comuni e comunità comprensoriale)	Anzahl / quantità	171	150	150	150	◐
3	Überprüfte Projekte zur Brandverhütung	Progetti di prevenzione incendi esaminati	Anzahl / quantità	86	80	80	80	◐
4	Investitionen für Schutzsysteme Funktionsbereich	Investimenti per sistemi di sicurezza area funzionale bacini montani	Mio. €	63.874.774,69	30.000.000,00	30.000.000,00	30.000.000,00	●

	Wildbachverbauung							
5	Realisierte Schutzsysteme Funktionsbereich Wildbachverbauung	Sistemi di sicurezza realizzati area funzionale bacini montani	Anzahl / quantità	159	120	120	104	●
6	Erteilte Gutachten und Ermächtigungen im Bereich der Landeskommission für öffentliche Veranstaltungen	Pareri ed autorizzazioni emessi nell'ambito della commissione pubblici spettacoli	Anzahl / quantità	13	15	12	10	●

5 Die Anzahl geht zurück, da alte langjährige Projekte noch abgeschlossen werden müssen und in Zukunft tendenziell weniger und dafür größere Projekte realisiert werden.

5 La quantità diminuisce in quanto ci sono vecchi progetti da terminare e perché in futuro vengono realizzati tendenzialmente progetti più grandi

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Einsatz und Koordinierung bei Notfällen und relevanten Ereignissen und Wiederherstellung und Wiederaufbau öffentlicher Einrichtungen nach Schadensereignissen. Intervento e coordinamento in caso di emergenze ed eventi rilevanti e ripristino e ricostruzione delle strutture ed infrastrutture pubbliche a seguito di eventi calamitosi							
1	Betreute Hörfunksender für Zivilschutzmeldungen	Assistenza di emittenti radio per comunicati di protezione civile	Anzahl / quantità	17	17	17	17	●
2	Durchgeführte Brandursachenermittlung	Indagini sulle cause di incendi effettuate	Anzahl / quantità	119	90	90	90	●
3	Durchgeführte Einsätze Berufsfeuerwehr	Interventi eseguiti dai Vigili del Fuoco	Anzahl / quantità	3.809	3.200	3.200	3.200	●
4	Durchgeführte Einsätze bei Not- und Katastrophenfällen Funktionsbereich Wildbachverbauung	Interventi eseguiti nei casi di emergenza e catastrofe area funzionale bacini montani	Anzahl / quantità	52	60	60	40	●
5	Investitionen für Sofortmaßnahmen Bereich Wasserschutzbauten Funktionsbereich Wildbachverbauung	Investimenti per misure urgenti settore opere idrauliche area funzionale bacini montani	Euro	8.073.000,00	7.000.000,00	7.000.000,00	7.000.000,00	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Verbesserung der Gewässerökologie, der Lebensqualität und der Artenvielfalt Miglioramento dell'ecologia fluviale, della qualità della vita e della biodiversità							
1	Durchgeführte gewässerökologische Verbesserungen	Miglioramenti ecologici degli ecosistemi acquatici eseguiti	Anzahl / quantità	14	30	30	35	●
2	Investitionen für Umweltausgleichsmaßnahmen	Investimenti relativi ai provvedimenti di ambiente accomodato.	Euro	2.640.666,67	4.000.000,00	4.000.000,00	4.000.000,00	●
3	Realisierte Strecken für die Fischpassierbarkeit	Tratti realizzati per la transitabilità dei pesci	lm	1.825,00	1.500,00	1.500,00	1.000,00	●

Die zukünftig realisierte Strecke ist für die Fischpassierbarkeit projektabhängig und schwierig abzuschätzen.

I tratti realizzati per la transitabilità dei pesci in futuro, sono di difficile stima, questo dipende dai progetti che verranno realizzati.

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
5	Verwaltung des öffentlichen Wassergutes Gestione del demanio idrico							
1	Wert der Grundparzellen des öffentlichen Wassergutes	Valore delle particelle fondiarie del demanio idrico	Mio. €	83,15	83,00	83,00	83,00	●
2	Wert der Bauparzellen des Öffentlichen Wassergutes	Valore delle particelle edificabili del demanio	Mio. €	5,72	6,50	6,50	6,50	●

		idrico						
3	Fläche des öffentlichen Wassergutes - Grundparzellen	Area del demanio idrico - particelle fondiarie	qm	54.854.557,00	54.750.000,00	50.000.000,00	50.000.000,00	●
4	Fläche des öffentlichen Wassergutes - Bauparzellen	Area del demanio idrico - particelle edificabili	qm	134.857,00	130.000,00	130.000,00	130.000,00	●
5	Bearbeitete Anträge	Domande evase	Anzahl / quantità	911	900	900	900	●

(3) Leistungen

(3) Prestazioni

Steuerbarkeit: ● direkt ◐ eingeschränkt ○ nicht steuerbar
Governabilità: ● diretta ◐ parziale ○ non governabile

Direktion Agentur Direzione agenzia

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Öffentlichkeitsarbeit der Agentur für Bevölkerungsschutz	Relazioni pubbliche dell'Agenzia per la Protezione civile	1,50	14,60

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	1,50	14,60
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	8,75	14,60
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	10,25	100,00

				Ist/Consunt.	Plan/Pianificato			
			Einheit unità	2024	2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Öffentlichkeitsarbeit der Agentur für Bevölkerungsschutz Relazioni pubbliche dell’Agenzia per la Protezione civile							
1	Mitorganisation “Civil Protect” mit Tagung/ Podiumsdiskussion	Coordinazione “Civil Protect” con convegno/ tavola rotonda	Anzahl / quantità	1	0	1	1	●
2	Betreuung Webseite der Agentur	Supporto al sito web dell'agenzia	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●
3	Verfassen/Redigieren/Koor- dination Pressemitteilungen/ redaktionelle Texte	Redazione/correzione/coor- dinamento comunicati stampa/testi redazionali	Anzahl / quantità	150	180	170	170	●
4	Organisation Baustellenbesichtigungen LR	Organizzazione visite cantiere con l'assessore	Anzahl / quantità	4	2	2	2	●
5	Verfassen/Redigieren verschiedener Texte	Redazione/correzione di diversi testi	Tage / giorni	25	25	25	25	●
6	Mitorganisation Eröffnungs- bzw. Einweihungsfeiern, Exkursionen	Organizzazione di eventi di inaugurazione/apertura	Anzahl / quantità	3	1	1	1	●
7	Weiterführung/Projekte „Zivilschutz und Schule“, „Anch’io sono la protezione	Proseguimento/progetti „Protezione civile e scuola“	Anzahl / quantità	0	1	1	1	●

	civile“, „io non rischio“	Anch'io sono la protezione civile“, „io non rischio“						
8	Mitarbeit/Olympische Winterspiele „Milano Cortina 2026“	Collaborazione/Giochi Olimpici Invernali „Milano Cortina 2026“	Anzahl / quantità	1	1	0	0	●

Amt für Zivilschutz Ufficio Protezione Civile

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Förderung der Freiwilligenorganisationen des Zivilschutzes	Sostegno delle organizzazioni di volontariato della Protezione civile	2,91	41,00
2	Vergabe von Zivilschutzbeiträgen an Gemeinden und Bezirksgemeinschaften	Assegnazione di contributi protezione civile a comuni e comunità comprensoriale	2,12	29,90
3	Unterstützung der Zivilschutzleitstellen und des Bevölkerungsinformationssystems	Sostegno dei Centri operativi di protezione civile e Sistema Informazione Popolazione	0,81	11,40

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	5,84	82,40
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	1,25	17,60
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	7,09	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Förderung der Freiwilligenorganisationen des Zivilschutzes Sostegno delle organizzazioni di volontariato della Protezione civile							
1	Abgeschlossenen Verträge und Konventionen	Contratti e convenzioni stipulati	Anzahl / quantità	3	1	2	4	◀
2	Erhaltene Anträge	Domande ricevute	Anzahl / quantità	123	80	80	80	◀
3	Genehmigte Anträge	Domande approvate	Anzahl / quantità	123	80	80	80	●
4	Ausbezahlte Anträge	Domande liquidate	Anzahl / quantità	153	150	150	150	●
5	Entrichtete Unfallentschädigungen	Risarcimenti effettuati in seguito ad infortuni	Anzahl / quantità	69	70	70	70	◀
6	Finanzierungen an den Landesfeuerwehrverband für die Durchführung der Ausbildungstätigkeit	Finanziamenti all'associazione dei vigili del fuoco per l'espletamento di attività formazione	Anzahl / quantità	2	2	2	2	◀

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Vergabe von Zivilschutzbeiträgen an Gemeinden und Bezirksgemeinschaften Assegnazione di contributi protezione civile a comuni e comunità comprensoriale							
1	Erhaltene Anträge	Domande ricevute	Anzahl / quantità	99	110	110	110	◀
2	Genehmigte Anträge	Domande approvate	Anzahl / quantità	171	80	80	90	●
3	Ausbezahlte Anträge	Domande liquidate	Anzahl /	136	150	150	136	●

	(inklusive Teilzahlungen)		quantità					
4	Ausgaben für Vorbeugungs- und Soforthilfemaßnahmen durch die Vergabe von Zivilschutzbeiträgen an Gemeinden und Bezirksgemeinschaften	Spese per interventi di prevenzione e pronto intervento tramite l'assegnazione di contributi protezione civile a comuni e comunità comprensoriale	Mio. €	31.265.544,20	22.000.000,00	22.000.000,00	22.000.000,00	●
			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Unterstützung der Zivilschutzleitstellen und des Bevölkerungsinformationssystems Sostegno dei Centri operativi di protezione civile e Sistema Informazione Popolazione							
1	Einberufung Landesleitstelle	Attivazione centro operativo provinciale	Anzahl / quantità	0	1	1	-	○
2	Erstellte Mitteilungen	Comunicazioni redatte	Anzahl / quantità	10	2	2	2	●
3	Verwaltete Hörfunksender	Emittenti radio gestiti	Anzahl / quantità	17	17	17	17	●

Verkehrsmeldezentrale Centrale viabilità

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Informationsmanagement im Bereich Verkehr	Gestione informazioni nell'ambito della viabilità	5,94	83,70

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	5,94	83,70
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	1,16	16,30
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	7,10	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Informationsmanagement im Bereich Verkehr Gestione informazioni nell'ambito della viabilità							
1	Erteilte telefonische Auskünfte	Informazioni telefoniche concesse	Anzahl / quantità	48.530	45.000	45.000	46.000	●
2	Erstellte Verkehrsmeldungen	Informazione sul traffico redatte	Anzahl / quantità	12.410	13.000	13.000	13.000	●
3	Erfolgte Web Zugriffe	Accessi Web	Anzahl / quantità	34.500	35.000	35.000	35.000	●
4	Betreuung der Staureporter	Assistenza dei reporter di ingorghi	Anzahl / quantità	1.805	1.800	1.830	1.840	●

Landesfunkdienst
Servizio radiocomunicazioni provinciale

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Informations- und Kommunikationstätigkeit Zentralenverbund	Attività d'informazione e comunicazione unione centrale	0,41	5,30
2	Verwaltung und Betrieb der Kommunikationsanlage der Zentralen (Landesnotrufzentrale (LNZ), Einsatzzentrale der Berufsfeuerwehr (BF), Verkehrsmeldezentrale (VMZ))	Amministrazione ed esercizio dell'impianto di comunicazione delle Centrali (Centrale provinciale di emergenza (CPE), Centrale d'intervento del Corpo permanente dei VVF (VVFP))	0,64	8,30
3	Betrieb des Erdbebenmessnetzes	Esercizio rete sismica	0,04	0,50
4	Verwaltung und Betrieb des Landesfunknetzes	Amministrazione ed esercizio della rete radio provinciale	5,62	72,90

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	6,71	87,00
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	1,00	13,00
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	7,71	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Informations- und Kommunikationstätigkeit Zentralenverbund Attività d'informazione e comunicazione unione centrale							
1	Durchgeführte Wartungsmaßnahmen	Misure di manutenzione eseguite	Anzahl / quantità	15	15	15	15	●
2	Gepflegte Alarmpläne	Piani di allertamento gestiti	Anzahl / quantità	610	650	650	650	●
3	Durchgeführte Alarmplanänderungen	Piani di allertamento aggiornati	Anzahl / quantità	260	250	250	200	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Verwaltung und Betrieb der Kommunikationsanlage der Zentralen (Landesnotrufzentrale (LNZ), Einsatzzentrale der Berufsfeuerwehr (BF), Verkehrsmeldezentrale (VMZ)) Amministrazione ed esercizio dell'impianto di comunicazione delle Centrali (Centrale provinciale di emergenza (CPE), Centrale d'intervento del Corpo permanente dei VVF (VVFP))							
1	Verwaltete Funkkanäle	Canali radio gestiti	Anzahl / quantità	40	45	45	35	●
2	Verwaltete Telefonlinien	Linee telefoniche gestite	Anzahl / quantità	102	120	120	100	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Betrieb des Erdbebenmessnetzes Esercizio rete sismica							
1	Verwaltete Messstationen	Stazioni di rilevamento dati gestiti	Anzahl / quantità	10	10	10	10	●
2	Erhobene Erdbeben	Sismi rilevati	Anzahl / quantità	119	100	100	110	○

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Verwaltung und Betrieb des Landesfunknetzes Amministrazione ed esercizio della rete radio provinciale							
1	Betreute Umsetzerstandorte	Gestione postazioni di ripetitori radio	Anzahl / quantità	160	165	165	170	●
2	Betreute Umsetzergeräte	Gestione apparecchi ripetitori radio	Anzahl / quantità	355	350	350	340	●
3	Betreute digitale Umsetzer	Gestione ripetitori digitali	Anzahl / quantità	140	140	148	150	●
4	Nutzer des digitalen Funknetzes	Utenti della rete radio digitale	Anzahl / quantità	9.500	10.500	10.500	11.000	●
5	Betreute Tunnelfunkanlagen	Impianti radio per gallerie gestiti	Anzahl / quantità	25	25	25	27	●
6	Betreute Funkgeräte	Ricetrasmittenti gestite	Anzahl / quantità	9.500	10.500	10.500	11.000	●

Landeswarnzentrum Centro Funzionale Provinciale

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Entwicklungs- und Grundlagenarbeit für die Belange des Amtes Landeswarnzentrum und Wissensmanagement	Attività di sviluppo e di base per gli interessi dell'Ufficio Centro funzionale provinciale e gestione delle conoscenze	1,81	10,97
2	Gefahren- und Risikoinformationsmanagement	Gestione delle informazioni sui pericoli e sui rischi	6,84	41,45
3	Vorhersage und Warnung: Landeswarnzentrale	Previsione e allertamenti: Centro funzionale provinciale	2,65	16,06
4	Koordination und Umsetzung der Förderprogramme	Coordinamento e attuazione di programmi di finanziamento	2,82	17,09
5	Beratungs- und Gutachtertätigkeit	Attività di consulenza e redazione pareri	0,60	3,64
Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni			14,72	89,21
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung sowie Weiterbildung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione e formazione			1,78	10,79
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale			16,50	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Entwicklungs- und Grundlagenarbeit für die Belange des Amtes Landeswarnzentrum und Wissensmanagement Attività di sviluppo e di base per gli interessi dell'Ufficio Centro funzionale provinciale e gestione delle conoscenze							
1	Getätigte Ausgaben für Studien	Spese sostenute per studi commissionati	Euro	160.200,00	150.000,00	150.000,00	150.000,00	●
2	Beauftragte Studien	Studi commissionati	Anzahl / quantità	10	8	8	8	●
3	Informationsveranstaltungen in Landeswarnzentrum	Manifestazioni informative Centro Funzionale Provinciale	Anzahl / quantità	25	10	10	10	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Gefahren- und Risikoinformationsmanagement Gestione delle informazioni sui pericoli e sui rischi							
1	Führen von Datenbanken	Banche dati gestite	Anzahl / quantità	9	9	9	9	●
2	Zivilschutzbrowser – Kontexte, Widgets und Integration neuer Geodaten	Browser di protezione civile – contesti, Widgets e integrazione di nuovi dati geografici	Anzahl / quantità	15	18	18	18	●
3	Geodatenaufbereitung und Zentralenverbund (NUE, VMZ, LNZ, BF)	Elaborazione di dati geografici e attività unione centrale	Anzahl / quantità	3	2	2	2	●
4	Durchgeführte Datenausgaben	Forniture dati eseguite	Anzahl / quantità	334	300	300	300	◐
5	Hochwasserrisikomanage- mentplan	Piano di gestione del rischio di alluvioni	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●
6	Landeszivilschutzplan	Piano di protezione civile provinciale	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●
7	Betreute Einzugsgebiets- und Flussraumpläne	Piani di gestione di bacino e piani fluviali gestiti	Anzahl / quantità	11	12	12	12	●
8	Betreute Gefahrenzonenpläne	Piani delle Zone di Pericolo gestiti	Anzahl / quantità	45	50	50	50	◐
9	Betreute Gemeindezivilschutzpläne	Piani di protezione civile comunali gestiti	Anzahl / quantità	112	114	114	114	◐
10	Naturgefahrenplattform	Piattaforma pericoli naturali	Anzahl / quantità	1	1	1	1	◐

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Vorhersage und Warnung: Landeswarnzentrale Previsione e allertamenti: Centro funzionale provinciale							
1	Warnlageberichte	Bollettini di allerta	Anzahl / quantità	366	365	365	366	●
2	Erfolgte Aktivierung der Bewertungsgruppe	Gruppo di valutazione attivato	Anzahl / quantità	11	6	6	6	○

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Koordination und Umsetzung der Förderprogramme Coordinamento e attuazione di programmi di finanziamento							
1	Eingereichte Projekte im Bereich der Entwicklung und Grundlagenarbeit	Progetti presentati nell'ambito dell'attività di sviluppo e di base	Anzahl / quantità	0	1	1	1	◐
2	Verwaltete Projekte	Progetti gestiti	Anzahl / quantità	118	60	60	50	◐
3	Mitarbeit an Projekten Dritter	Collaborazione a progetti di terzi	Anzahl / quantità	1	4	4	4	◐

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
5	Beratungs- und Gutachtertätigkeit Attività di consulenza e redazione pareri							
1	Erstellte Gutachten für Gemeindeentwicklungspro- gramme (Umweltbericht)	Elaborazione pareri per i Programmi di sviluppo comunale (Relazione	Anzahl / quantità	0	10	10	10	◐

		ambientale)						
2	Erstellte Stellungnahme für Gemeindeentwicklungsprogramme	Elaborazione prese di posizione per i Programmi di sviluppo comunale	Anzahl / quantità	0	20	20	20	●
3	Erstellte Gutachten zu Gewässerökologie	Pareri sull'ecologia acquatica elaborati	Anzahl / quantità	10	10	10	10	●

Amt für Meteorologie und Lawinenwarnung Ufficio Meteorologia e prevenzione valanghe

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Wetterdienst	Servizio meteorologico	2,50	18,50
2	Niederschlagsradar	Radar meteorologico	1	6,80
3	Leistungen für andere Ämter: Landeswarnzentrum	Prestazioni per altri uffici: centro funzionale provinciale	0,67	4,60
4	Leistungen für andere Ämter: Hydrologie und Tauanlagen, Datenbank, Wartung Stationen	Prestazioni per altri uffici: Ufficio idrologia e dighe, Banca dati manutenzione stazioni	1,00	6,80
5	Erhebung, Bewertung, Speicherung, Veröffentlichung und Verteilung von hydrometrischen, meteorologischen und nivometrischen Daten	Rilevamento, validazione, archiviazione, pubblicazione e distribuzione di dati idrometrici, meteorologici e nivometrici	2,07	14,20
6	Lawinenwarndienst	Servizio prevenzione valanghe	3,21	22,10

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	10,45	72,10
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	4,05	27,90
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	13,50	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Wetterdienst	Servizio meteorologico						
1	Erstellte Wetterberichte	Bollettini meteo elaborati	Anzahl / quantità	678	678	678	378	●
2	Erstellte Klimareports	Climareports elaborati	Anzahl / quantità	12	12	12	12	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Niederschlagsradar	Radar meteorologico						
1	Verfügbarkeit Niederschlagsradar	Disponibilità Radar Meteorologico	Anzahl / quantità		99	99	99	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Leistungen für andere Ämter: Landeswarnzentrum Prestazioni per altri uffici: centro funzionale provinciale							
1	Erstellte Spezialberichte	Bollettini speciali elaborati	Anzahl / quantità	366	365	365	366	●

Leistungen für andere Ämter: Landeswarnzentrum

Prestazioni per altri uffici: centro funzionale provinciale

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Leistungen für andere Ämter: Hydrologie und Tauanlagen, Datenbank, Wartung Stationen Prestazioni per altri uffici: Ufficio idrologia e dighe, Banca dati manutenzione stazioni							
1	Betreute Messstationen Hydro	Stazioni misurazione gestite Hydro	Anzahl / quantità	148	148	148	148	●
2	Betreute Beobachter Hydro	Osservatori gestiti Hydro	Anzahl / quantità	14	14	14	14	●
3	Betreute Datenbanken panta rhei	Banche dati gestite panta rhei	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●

Leistungen für andere Ämter: Hydrologie und Tauanlagen, Datenbank,
Wartung Stationen

Prestazioni per altri uffici: Ufficio idrologia e dighe, Banca dati
manutenzione stazioni

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
5	Erhebung, Bewertung, Speicherung, Veröffentlichung und Verteilung von hydrometrischen, meteorologischen und nivometrischen Daten Rilevamento, validazione, archiviazione, pubblicazione e distribuzione di dati idrometrici, meteorologici e nivometrici							
1	Betreute Messstationen	Stazioni misurazione gestite	Anzahl / quantità	98	101	101	101	●
2	Betreute Beobachter	Osservatori gestiti	Anzahl / quantità	64	64	64	64	●
3	Betreute Datenbanken - wiski	Banche dati gestite - wiski	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●
4	Verfügbarkeit Niederschlagsradar	Disponibilità Radar meteorologico	%	-	99,00	99,00	99,00	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
6	Lawinenwarndienst Servizio prevenzione valanghe							
1	Erstelle Lawinenlageberichte	Bollettini valanghe redatti	Anzahl / quantità	162	152	150	150	●
2	Erstellte Avalanche Reports	Avalanche Report elaborati	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●
3	Betreute Lawinenkommissionen	Commissioni valanghe assistite	Anzahl / quantità	50	50	50	50	●
4	Betreuung und Verwaltung Lawinenkataster (LAKA - Datenbank)	Gestione catasto valanghe (banca dati - LAKA)	Anzahl / quantità	-	1	1	1	●
5	Kurse, Unterricht, Ausbildung Lawinen prävention, (Tage)	corsi, didattica, formazione, prevenzione valanghe (giorni)	Anzahl / quantità	-	27	27	27	

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN
ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Datenerfassung, Verwaltung und Verwertung im Bereich Hydrographie und Hydrologie	Rilevamento, gestione e analisi dati nell'ambito dell'idrografia e idrologia	2,75	39,30
2	Datenerfassung, -verwaltung und -verwertung im Bereich Glaziologie	Rilevamento, gestione e analisi dati nell'ambito della glaciologia	0,23	3,30
3	Durchführung des Genehmigungsverfahrens für die Planung und den Bau von Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern	Svolgimento della procedura di autorizzazione per la progettazione e la costruzione di dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali	0,95	13,60
4	Überwachung und Aufsicht der Sicherheit von Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern	Monitoraggio e vigilanza della sicurezza delle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali	1,00	14,30
5	Zusammenarbeit mit den zuständigen Behörden im Bereich des Zivilschutzes in der Vorhersage von Ereignissen und bei Notfällen	Collaborazione con le autorità competenti nel settore di protezione civile in fase previsionale e durante le emergenze	0,34	4,90
6	Unterstützung der Agentur mit technischen und/oder wissenschaftlichen Hilfeleistungen in den Fachbereichen konstruktives Bauwesen, Geotechnik und Hydraulik	Supporto tecnico e/o scientifico all'Agenzia in ambito strutturale, geotecnico ed idraulico	0,25	3,60
Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni			5,52	78,90
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione			1,48	21,10
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale			7,00	100,00

				Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
Einheit unità								
1	Datenerfassung, Verwaltung und Verwertung im Bereich Hydrographie und Hydrologie Rilevamento, gestione e analisi dati nell'ambito dell'idrografia e idrologia							
1	Durchgeführte Wasserführungsmessungen	Misurazione portata acqua effettuate	Anzahl / quantità	279	250	250	250	●
2	Erstellte Gutachten	Pareri elaborati	Anzahl / quantità	5	10	10	10	○
3	Erstellte Hydro Reports	Hydro Reports elaborati	Anzahl / quantità	12	12	12	12	●

Die Anzahl der Gutachten und Messungen hängt von den Anfragen anderer Landesämter ab. Die Anzahl ist deshalb eine grobe Schätzung.

Die Anzahl der manuell durchgeführten Messungen ist Funktion der Kalibrierungsnotwendigkeit der Messstationen und der Gutachten.

Il numero di pareri e misurazioni emessi dipendono dalle richieste degli uffici provinciali che si avvalgono delle competenze del Servizio idrografico; per questo motivo la quantificazione riportata è indicativa.

Il numero delle misure di portata è funzione delle necessità di calibrazione delle stazioni di misura e del numero di pareri idrologici richiesti.

				Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
Einheit unità								
2	Datenerfassung, -verwaltung und -verwertung im Bereich Glaziologie Rilevamento, gestione e analisi dati nell'ambito della glaciologia							
1	Durchgeführte Massenbilanzen	Bilanci di massa eseguiti	Anzahl / quantità	4	4	4	4	●
2	Betreute	Misure frontali coordinate	Anzahl /	20	20	20	20	●

	Längenmessungen		quantità					
3	Erstellte „Glacier Reports“	"Glacier Reports" elaborati	Anzahl / quantità	3	3	3	3	●

Weitere Produkte, wie z.B. die Aktualisierung des Gletscherkatasters, Eisdickenmessungen sowie besondere Projekte, werden bei Bedarf durchgeführt.

Diese Themen behandelt im Zeitraum 2018/2021 das Projekt GLISTT – Interreg VA – Italien Österreich.

Altri prodotti del servizio, come ad esempio la revisione del catasto dei ghiacciai, lo svolgimento di misure di profondità e progetti speciali, sono eseguiti in caso di necessità. Nel periodo 2018/2021 è ad esempio in corso di svolgimento il progetto GLISTT – Interreg VA – Italia Austria.

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Durchführung des Genehmigungsverfahrens für die Planung und den Bau von Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern Svolgimento della procedura di autorizzazione per la progettazione e la costruzione di dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali							
1	Überprüfte Projekte	Progetti valutati	Anzahl / quantità	17	15	15	15	●
2	Ausgearbeitete Lastenhefte	Fogli di condizione elaborati	Anzahl / quantità	9	5	5	5	●
3	Durchgeführte statische Abnahmen	Collaudi statici eseguiti	Anzahl / quantità	6	10	10	10	●

Die Genehmigungsverfahren für die Planung und den Bau von Stauanlagen und Wasserspeichern im Zuständigkeitsbereich des Landes gewährleisten die Sicherheit dieser Anlagen.

Le procedure di autorizzazione e approvazione per la progettazione e la costruzione di sbarramenti di ritenuta ed invasi idrici di competenza della Provincia garantiscono la sicurezza di tali impianti.

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Überwachung und Aufsicht der Sicherheit von Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern Monitoraggio e vigilanza della sicurezza delle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali							
1	Durchgeführte Kontrollen der landeseigenen Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern	Controlli eseguiti alle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali di proprietà della provincia	Anzahl / quantità	17	10	10	10	●
2	Durchgeführte Überwachungen und Aufsicht/ Überprüfungen der Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern	Monitoraggi e vigilanza delle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali effettuati	Anzahl / quantità	207	180	180	180	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
5	Zusammenarbeit mit den zuständigen Behörden im Bereich des Zivilschutzes in der Vorhersage von Ereignissen und bei Notfällen Collaborazione con le autorità competenti nel settore di protezione civile in fase previsionale e durante le emergenze							
1	Ausarbeitung, Aktualisierung und Revision von Notfallpläne Stauanlagen	Redazione, aggiornamento e revisione di Piani di emergenza dighe	Anzahl / quantità	15	15	5	5	●
2	Aktualisierung und Revision von Zivilschutzdokumente Stauanlagen	Aggiornamento e revisione di piani di protezione civile dighe	Anzahl / quantità	15	15	5	5	●

3	Zivilschutzmitteilungen betreffend Stauanalgen	Comunicati di protezione civile relativi alle dighe	Anzahl / quantità	36	35	35	35	●
4	Ausarbeitung von Hochwasserrückhaltepläne Stauanalgen	Redazione di Piani di laminazione dighe	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●
5	Kurzfristige hydrologische Prognosen und Einschätzung des Gefahrenpotentials	Previsioni idrologiche a breve termine e valutazioni di criticità	Anzahl / quantità	210	200	200	200	●
6	Saisonale hydrologische Prognosen	Previsioni idrologiche stagionali	Anzahl / quantità	36	36	36	36	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
6	Unterstützung der Agentur mit technischen und/oder wissenschaftlichen Hilfeleistungen in den Fachbereichen konstruktives Bauwesen, Geotechnik und Hydraulik Supporto tecnico e/o scientifico all'Agenzia in ambito strutturale, geotecnico ed idraulico							
1	Ausarbeitung von Gutachten, Berichte, Beratungen, Bauassistenz, u/o Projektierungsunterlagen	Elaborazione di pareri, relazioni, consulenze, assistenza in cantiere e/o documentazione di progetto	Anzahl / quantità	25	20	20	20	○

Dienst für Logistik Servizio logistica

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Hochwasserdienst (Stabsarbeit S4)	Servizio di piena (Staff S4)	0,65	2,73
2	Sicherstellung der Logistik der Agentur und des Baubetriebes	Garantire la sicurezza della logistica dell'Agenzia e dell'impresa costruzioni	6,10	25,58
3	Beschaffungen für den Baubetrieb	Acquisti per i lavori di costruzione	2,85	11,95
4	Instandhaltungen an den Maschinen und Geräten sowie an den Unterkünften, Lagern, Wetterstationen und am Funknetz	Manutenzione di macchine e attrezzature, nonché alloggi, depositi, stazioni meteorologiche e la rete	8,75	36,69
5	Verwaltung und Kontrolle: des Fuhrparks, der Qualität der eingesetzten Baustoffe, der Arbeitszeiterfassung, der Ausgabenkontrolle des Baubetriebs	Gestione e controllo: il parco rotabile, la qualità dei materiali usati, l'orario di lavoro di registrazione, controllo delle emissioni delle operazioni di costruzione	3,10	13,00
6	Arbeitssicherheitsdienst – Sicherstellung der Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz	Servizio di sicurezza di lavoro - garantire la sicurezza e la salute sul posto di lavoro	1,05	4,40
Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni			22,50	94,34
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione			1,35	5,66
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale			23,85	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Hochwasserdienst (Stabsarbeit S4) Servizio di piena (Staff S4)							

1	Führung und Aktualisierung der Lagerlisten	Gestione e aggiornamento liste di magazzino interni	Anzahl / quantità	12	12	12	12	●
2	Führung und Aktualisierung der Listen Bereitschaftsdienste (externe Unternehmen)	Gestione e aggiornamento delle liste servizio di emergenze (aziende esterne)	Anzahl / quantità	3	2	2	2	●
3	Vorwarnung Unternehmen	Preavvisi aziende	Anzahl / quantità	4	3	4	4	○

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Sicherstellung der Logistik der Agentur und des Baubetriebes Garantire la sicurezza della logistica dell'Agenzia e dell'impresa costruzioni							
1	Baustellenversorgungen - Lieferungen	Rifornimenti sui cantieri - Forniture	Anzahl / quantità	1.377	1.650	1.650	1.500	●
2	Verwaltete Lager und Gebäulichkeiten	Depositi e edifici periferici gestiti	Anzahl / quantità	36	38	38	38	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Beschaffungen für den Baubetrieb Acquisti per i lavori di costruzione							
1	Ausgearbeitete Ankaufsprogramme für Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	Programmi d'acquisto di macchine, attrezzature e veicoli elaborati	Anzahl / quantità	2	2	3	3	●
2	Beschaffung allgemeiner Verbrauchsgüter und Ersatzteile (Anzahl der Bestellungen)	Acquisto di ricambi e beni di consumo generali (Numero di ordini)	Anzahl / quantità	391	380	380	190	●
3	Ankauf und Lieferung der Sprengmittel	Acquisto e consegna degli esplosivi	Anzahl / quantità	59	70	65	50	●
4	Eingeholte Sprenggenehmigungen	Autorizzazioni per la detonazione ritirate	Anzahl / quantità	15	12	12	8	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Instandhaltungen an den Maschinen und Geräten sowie an den Unterkünften, Lagern, Wetterstationen und am Funknetz Manutenzione di macchine e attrezzature, nonché alloggi, depositi, stazioni meteorologiche e la rete							
1	Durchgeführte Instandhaltungen an Maschinen und Geräten	Lavori di manutenzione eseguiti (macchine e attrezzature)	Anzahl / quantità	1.348	1.750	1.750	1.750	●
2	Durchgeführte Wartungen an Wetterstationen und Pegelmessstellen (Anzahl der Wartungen)	Manutenzione eseguite su stazioni meteo e livello di punti di misura (Numero delle operazioni)	Anzahl / quantità	504	550	550	550	●
3	Verwaltete Funkgeräte und Mobiltelefone (Gesamtzahl aller Geräte)	Gestione degli apparecchi radiotrasmittenti e telefoni mobili (numero complessivo di tutti gli apparecchi)	Anzahl / quantità	120	120	120	120	●
4	Instandhaltung Unterkünfte und Lager	Manutenzione alloggi e deposito	Anzahl / quantità	0	1	1	1	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
5	Verwaltung und Kontrolle: des Fuhrparks, der Qualität der eingesetzten Baustoffe, der Arbeitszeiterfassung, der Ausgabenkontrolle des Baubetriebs Gestione e controllo: il parco rotabile, la qualità dei materiali usati, l'orario di lavoro di registrazione, controllo delle emissioni delle operazioni di costruzione							
1	Verwaltete Fahrzeuge (PKW, LKW)	Autovetture (autovetture, autocarro) gestite	Anzahl / quantità	170	200	200	180	●
2	Verwaltete selbstfahrende Baumaschinen	Macchine operatici semoventi gestiti	Anzahl / quantità	120	130	130	110	●
3	Durchgeführte Baustoffqualitätskontrollen	Controllo qualità di materiali di costruzione eseguiti	Anzahl / quantità	279	800	800	600	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
6	Arbeitssicherheitsdienst – Sicherstellung der Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz Servizio di sicurezza di lavoro - garantire la sicurezza e la salute sul posto di lavoro							
1	Durchgeführte interne Audits und Kontrollen	Audit e controlli interni eseguiti	Anzahl / quantità	37	30	30	30	●
2	Teilnehmerinnen und Teilnehmer an Fortbildungen im Bereich Arbeitssicherheit	Partecipanti ai corsi di formazione nell'ambito della sicurezza sul lavoro	Anzahl / quantità	488	300	300	300	●
3	Organisierte arbeitsmedizinische Untersuchungen	Visite della medicina di lavoro organizzate	Anzahl / quantità	180	130	120	120	○
4	Durchgeführte Aktualisierungen der Sicherheitsdokumentation	Attualizzazione della documentazione per la sicurezza sul lavoro effettuate	Anzahl / quantità	94	10	8	8	●

Amt für Datentechnik Ufficio per le Tecnologie dei dati

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Betreuung der internen und externen Informationssysteme	Supporto dei sistemi informatici interni e esterni	3,75	88,20

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	3,75	88,20
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	0,50	11,80
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	4,25	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Betreuung der internen und externen Informationssysteme Supporto dei sistemi informatici interni e esterni							
1	Open Source Sonderlösungen	Soluzioni specifiche Open Source	Anzahl / quantità	5	5	5	5	●

2	Betreute interne EDV Lösungen	Supporto per soluzioni informatiche interne	Anzahl / quantità	8	8	8	8	●
3	Verwaltung Datacenter Landeswarnzentrum und Landesnotrufzentrale	Gestione Datacenter Centro Funzionale e Centrale Emergenze Provinciale	Anzahl / quantità	1	1	1	1	○
4	Betreuung der IT-Technik der Dienste 112NUE und der Landesnotrufzentrale	Gestione della parte IT dei Servizi 112NUE e della CPE	Anzahl / quantità	1	1	1	1	○
5	Wartungsverträge und Investitionen für den operativen IT-Teil der Agentur	Contratti di manutenzione e investimenti per la parte operativa informatica dell'Agenzia	Anzahl / quantità	40	40	40	40	○
6	Wartungsverträge und Investitionen für den operativen IT-Teil der Agentur	Contratti di manutenzione e Investimenti per la parte operativa informatica dell'Agenzia	Euro	3.372.465,50	3.500.000,00	3.700.000,00	4.000.000,00	○
7	Betreute Virtuelle Server	Server Virtuali gestiti	Anzahl / quantità	260	240	250	250	○
8	Betreute Virtuelle Client	Client Virtuali gestiti	Anzahl / quantità	80	80	80	80	○
9	Betreute Client	Client gestiti	Anzahl / quantità	270	270	270	270	○
10	Betreute Tablets und Smartphones	Gestione Tablet e Smartphone	Anzahl / quantità	200	200	200	200	○
11	Betreute Mobile Telefonanschlüsse	Linee Mobili Telefoni gestite	Anzahl / quantità	350	350	350	350	○

Betreute Softwarelösungen (Webdienste Ministerien, Standardsoftware, andere...)

Soluzioni software supportate (servizi web, ministeri, software standard, altri)

Funktionsbereich Wildbach- und Lawinenverbauung Area funzionale bacini montani

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Unterstützung des Direktors der Agentur	Sostegno al direttore dell'Agenzia	0,20	3,34
2	Koordination der Zusammenarbeit der unterstellten Organisationseinheiten (Amt für öffentliches Wassergut, Ämter für Wildbach- und Lawinenverbauung: Ost, Nord, Süd und West)	Coordinamento alla cooperazione delle unità organizzative subordinate (Ufficio demanio idrico, Uffici sistemazione bacini montani: Est, Nord, Sud e Ovest).	0,70	11,70
3	Hochwasserdienst	Servizio di Piena	0,10	1,66

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	1,00	16,70
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	5,00	83,30
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	6,00	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Unterstützung des Direktors der Agentur Sostegno al direttore dell'Agenzia							
1	Auswahlverfahren im Rahmen der Rekrutierung von Arbeiter	Selezione per assunzione operai	Tage / giorni	6,00	8,00	8,00	8,00	●

2	Koordinierung spezifischer Stellungnahmen/Gutachten zu Wildbächen	Coordinamento pareri/ricieste specifici su torrenti	Anzahl / quantità	30	30	30	30	●
3	Berechtigung zur Benutzung von Fahrzeugen	Autorizzazione all'uso di automezzi	Anzahl / quantità	15	20	20	20	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Koordination der Zusammenarbeit der unterstellten Organisationseinheiten (Amt für öffentliches Wassergut, Amter für Wildbach-und Lawinenverbauung: Ost, Nord, Süd und West) Coordinamento alla cooperazione delle unità organizzative subordinate (Ufficio demanio idrico, Uffici sistemazione bacini montani: Est, Nord, Sud e Ovest).							
1	Erstellung des Jahresprogramms	Redazione del piano annuale delle opere	Tage / giorni	18,00	15,00	15,00	15,00	●
2	Genehmigung der Projekte in Funktion des „Ingegnere capo“	Approvazione dei progetti nella funzione di „Ingegnere capo“	Anzahl / quantità	176	150	150	150	●
3	Überwachung der Durchführung der Arbeiten zur Realisierung der Projekte	Vigilanza dell'esecuzione dei lavori per la realizzazione dei progetti	Tage / giorni	25,00	20,00	20,00	20,00	●
4	Leitung der von der Landesverwaltung vergebenen Verbauungsarbeiten, inbegriffen geotechnischen Gutachten	Direzione dei lavori di sistemazione dati dall'amministrazione provinciale, compresi pareri geotecnici per le zone	Anzahl / quantità	3	3	3	3	●
5	Ansuchen an den Direktor der Agentur für die Erteilung eines Auftrags an Freiberufler für die Beauftragung zur Projektierung und Bauleitung bei Notwendigkeit	Richiesta al Direttore dell'Agenzia in caso di necessità per l'incarico a libero professionista per prestazione di progettazione e direzione lavori	Anzahl / quantità	10	10	10	10	●
6	Ermächtigung an den Bauleiter bezüglich allfälliger Änderungen der Bauvorhaben im Sinne des Art.10, Abs. 2, L.G. 35/75	Autorizzazione al direttore dei lavori per eventuali modifiche ai progetti ai sensi dell'art. 10, comma 2, L.G. 35/75.	Anzahl / quantità	2	5	5	5	○
7	Verfügung, nach Ermächtigung von Seiten des Direktors der Agentur für Bevölkerungsschutz, des Beginns der Sofortmaßnahmen und Festlegung, wie diese durchgeführt werden sollen (Art. 11, L.G. 35/75)	Disposizione, previa autorizzazione del Direttore dell'Agenzia di Protezione Civile, l'avvio delle misure di emergenza e la determinazione delle modalità di esecuzione delle stesse (art. 11, L.G. 35/75)	Anzahl / quantità	38	50	50	50	○

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Hochwasserdienst Servizio di Piena							
1	Direktion des Hochwasserdienstes	Direzione del Servizio di piena	Tage / giorni	15,00	15,00	15,00	15,00	●

**Amt für öffentliches Wassergut
Ufficio Demanio idrico**

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Verwaltung, Schutz, Erhalt und Erweiterung des öffentlichen Wassergutes	Amministrazione, tutela, conservazione ed ampliamento del demanio idrico	8,50	89,50

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	8,50	89,50
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	1,00	10,50
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	9,50	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Verwaltung, Schutz, Erhalt und Erweiterung des öffentlichen Wassergutes Amministrazione, tutela, conservazione ed ampliamento del demanio idrico							
1	Durchgeführte Kontrollen	Controlli eseguiti	Anzahl / quantità	353	400	400	400	●
2	Bearbeitete Anträge	Domande evase	Anzahl / quantità	911	850	850	850	●
3	Abgelehnte Anträge	Richieste respinte	Anzahl / quantità	63	30	30	30	●
4	Änderungen genehmigter Akte	Modifiche di atti approvati	Anzahl / quantità	153	60	60	60	●
5	Erneuerung oder Überschreibung von Konzessionen und Ermächtigungen	Rinnovo o voltura di concessioni e autorizzazioni	Anzahl / quantità	72	70	70	70	●
6	Entschädigungen für erworbene Flächen	Indennizzi per superfici acquisite	Euro	139.067,36	200.000,00	200.000,00	200.000,00	●
7	Aus den Gewässern entnommenes Material	Materiale estratto da acque	m3	83.945,00	60.000,00	60.000,00	60.000,00	●
8	Erlassene Genehmigungen für Holzschlägerungen	Autorizzazione rilasciate per taglio legna	m3	6.966,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00	○
9	Überbaurechte	Diritti di superficie	Anzahl / quantità	0	1	1	1	●
10	Erlassene Verordnungen	Ordinanze rilasciate	Anzahl / quantità	41	35	35	35	●

Unter Entschädigungen für erworbene Flächen werden auch die Entschädigungen für die Auferlegung von Dienstbarkeiten angegeben. Tra gli indennizzi per superfici acquisite sono compresi anche gli indennizzi per servitù.

Durchgeführte Kontrollen: ab 2021 bezieht sich die Zahl auf die Verifiche eseguite: a partire dal 2021 il numero di missioni/verifiche landesweit durchgeführten Außendienste/Kontrollen und nicht mehr auf die Außendienste/Kontrollen pro Zone. non si riferisce più alle singole zone, bensì all'intero territorio provinciale.

Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Nord
Ufficio Sistemazione bacini montani nord

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Monitoring und Kommunikation der Naturgefahren	Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali	0,82	2,50

2	Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme	Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa	1,90	5,80
3	Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und -landschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme und der Artenvielfalt	Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico e della biodiversità	0,83	2,50
4	Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen	Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa	24,06	73,10
5	Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze)	Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti)	3,02	9,20

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni			30,63	93,10
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione			2,27	6,90
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale			32,90	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Monitoring und Kommunikation der Naturgefahren Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali							
1	Studien über Einzugsgebiete (Betreuung und Verfassung von komplexen Grundsatzentscheidungen)	Studi di bacino (assistenza e redazione di decisioni preliminari complesse)	Anzahl / quantità	4	0	1	2	●
2	Durchgeführte hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen	Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate	Anzahl / quantità	9	2	3	3	●
3	Bewertete Gefahrenzonenpläne	Piani delle zone di pericolo valutati	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●
4	Erstellte hydrogeologische und / oder urbanistische Gutachten	Pareri idrogeologici e/o urbanistici elaborati	Anzahl / quantità	53	30	30	30	●
5	Organisation / Abwicklung von Vorträgen / Exkursionen und Führungen	Organizzazione e svolgimento di conferenze, escursioni e guide	Anzahl / quantità	2	2	2	2	●
6	Erstellte Lawinengutachten	Pareri valanghe elaborati	Anzahl / quantità	-	6	6	6	●
7	Erstellte Lawinensimulationen	Simulazioni valanghe elaborati	Anzahl / quantità	-	3	3	3	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa							
1	Fließgewässer im Zuständigkeitsbereich	Corsi d'acqua di competenza	km	517,00	517,00	517,00	517,00	○
2	Jährlich zu überwachende Fließgewässer	Corsi d'acqua da monitorare annualmente	km	525,00	252,00	252,00	252,00	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und -landschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme und der Artenvielfalt Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico e della biodiversità							

1	Durchgeführte ökologische Verbesserungen	Miglioramenti ecologici effettuati	qm	21.070,00	20.000,00	20.000,00	10.000,00	●
2	Errichtete Strecken für Fischpassierbarkeit	Tratti transitabile per i pesci allestiti	m	0,00	450,00	450,00	200,00	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa							
1	Geplante Schutzsysteme	Sistemi di protezione progettate	Anzahl / quantità	24	15	15	12	●
2	Realisierte Schutzsysteme	Sistemi di protezione realizzati	Anzahl / quantità	21	15	15	12	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
5	Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze) Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti)							
1	Durchgeführte Notstands- und Katastropheneinsätze	Pronti interventi eseguiti	Anzahl / quantità	11	10	10	10	●
2	Getätigte Ausgaben für Sofortmaßnahmen	Spese effettuate per pronti interventi	Euro	2.175.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00	●

Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Süd Ufficio Sistemazione bacini montani sud

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Monitoring und Kommunikation der Naturgefahren	Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali	3,00	7,00
2	Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme	Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa	3,00	7,00
3	Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen	Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa	31,00	72,50
4	Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze)	Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti)	4,00	9,40
5	Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und –landschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme	Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico	1,00	2,30

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	42,00	98,20
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	0,75	1,80
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	42,75	100,00

	Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Monitoring und Kommunikation der Naturgefahren					

Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali								
1	Studien über Einzugsgebiete (Betreuung und Verfassung von komplexen Grundsatzentscheidungen)	Studi di bacino (assistenza e redazione di decisioni preliminari complesse)	Anzahl / quantità	4	2	2	2	●
2	Durchgeführte hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen	Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate	Anzahl / quantità	6	3	3	5	●
3	Bewertete Gefahrenzonenpläne	Piani delle zone di pericolo valutati	Anzahl / quantità	12	2	2	3	●
4	Erstellte Hydrogeologische und/oder urbanistische Gutachten	Pareri idrogeologici e/o urbanistici elaborati	Anzahl / quantità	31	40	40	40	●
5	Organisation / Abwicklung von Vorträgen / Exkursionen und Führungen	Organizzazione e svolgimento di conferenze, escursioni e guide	Anzahl / quantità	6	2	2	2	●
6	Erstellte Lawinengutachten	Pareri valanghe elaborati	Anzahl / quantità	-	5	5	5	◐
7	Erstellte Lawinensimulationen	Simulazioni valanghe elaborati	Anzahl / quantità	-	1	1	1	◐

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa							
1	Fließgewässer im Zuständigkeitsbereich	Corsi d'acqua di competenza	km	460,00	460,00	460,00	460,00	○
2	Jährlich zu überwachende Fließgewässer	Corsi d'acqua da monitorare annualmente	km	225,00	225,00	225,00	225,00	◐

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa							
1	Geplante Schutzsysteme	Sistemi di protezione progettate	Anzahl / quantità	20	25	25	25	◐
2	Realisierte Schutzsysteme	Sistemi di protezione realizzati	Anzahl / quantità	33	40	40	40	◐

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze) Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti)							
1	Durchgeführte Notstands- und Katastropheneinsätze	Pronti interventi eseguiti	Anzahl / quantità	3	10	10	10	◐
2	Getätigte Ausgaben für Sofortmaßnahmen	Spese effettuate per pronti interventi	Euro	1.183.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
5	Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und –landschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema							

acquatico								
1	Durchgeführte ökologische Verbesserungen	Miglioramenti ecologici effettuati	qm	15.000,00	20.000,00	20.000,00	15.000,00	●
2	Errichtete Strecken für Fischpassierbarkeit	Tratti transitabile per i pesci allestiti	m	500,00	200,00	200,00	100,00	●

Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost Ufficio Sistemazione bacini montani est

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Monitoring und Kommunikation der Naturgefahren	Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali	1,18	2,50
2	Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme	Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa	2,30	4,90
3	Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen	Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa	34,86	74,80
4	Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze)	Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti)	6,19	13,30
5	Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und -landschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme und der Artenvielfalt	Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico e della biodiversità	1,41	3,00

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	45,94	98,60
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	0,66	1,40
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	46,60	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Monitoring und Kommunikation der Naturgefahren Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali							
1	Studien über Einzugsgebiete (Betreuung und Verfassung von komplexen Grundsatzentscheidungen)	Studi di bacino (assistenza e redazione di decisioni preliminari complesse)	Anzahl / quantità	0	0	0	0	●
2	Durchgeführte hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen	Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate	Anzahl / quantità	2	1	1	1	●
3	Bewertete Gefahrenzonenpläne	Piani delle zone di pericolo valutati	Anzahl / quantità	6	3	3	3	●
4	Erstellte hydrogeologische und / oder urbanistische Gutachten	Pareri idrogeologici e/o urbanistici elaborati	Anzahl / quantità	55	60	60	60	●
5	Organisation / Abwicklung von Vorträgen / Exkursionen und Führungen	Organizzazione e svolgimento di conferenze, escursioni e guide	Anzahl / quantità	3	2	2	2	●
6	Erstellte Lawinengutachten	Pareri valanghe elaborati	Anzahl / quantità	-	10	10	10	●
7	Erstellte Lawinensimulationen	Simulazioni valanghe elaborati	Anzahl / quantità	-	0	0	0	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa							
1	Fließgewässer im Zuständigkeitsbereich	Corsi d'acqua di competenza	km	579,00	1.910,00	1.910,00	1.910,00	○
2	Jährlich zu überwachende Fließgewässer	Corsi d'acqua da monitorare annualmente	km	308,00	308,00	308,00	308,00	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa							
1	Geplante Schutzsysteme	Sistemi di protezione progettate	Anzahl / quantità	40	20	20	20	●
2	Realisierte Schutzsysteme	Sistemi di protezione realizzati	Anzahl / quantità	60	25	25	25	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze) Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti)							
1	Durchgeführte Notstands- und Katastropheneinsätze	Pronti interventi eseguiti	Anzahl / quantità	22	10	10	10	●
2	Getätigte Ausgaben für Sofortmaßnahmen	Spese effettuate per pronti interventi	Euro	2.510.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
5	Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und -landschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme und der Artenvielfalt Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico e della biodiversità							
1	Durchgeführte ökologische Verbesserungen	Miglioramenti ecologici effettuati	qm	21.700,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	●
2	Errichtete Strecken für Fischpassierbarkeit	Tratti transitabile per i pesci allestiti	m	1.025,00	250,00	250,00	250,00	●

Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung West Ufficio Sistemazione bacini montani ovest

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Monitoring und Kommunikation der Naturgefahren	Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali	1,03	2,13
2	Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme	Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa	2,12	439
3	Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze)	Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti)	4,24	8,79

4	Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und -landschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme und der Artenvielfalt	Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico e della biodiversità	0,80	1,66
5	Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen	Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa	39,57	82,01

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	47,76	98,98
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	0,49	1,02
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	48,25	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Monitoring und Kommunikation der Naturgefahren Monitoraggio e comunicazione dei pericoli naturali							
1	Studien über Einzugsgebiete (Betreuung und Verfassung von komplexen Grundsatzentscheidungen)	Studi di bacino (assistenza e redazione di decisioni preliminari complesse)	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●
2	Durchgeführte hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen	Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate	Anzahl / quantità	0	1	1	1	●
3	Bewertete Gefahrenzonenpläne	Piani delle zone di pericolo valutati	Anzahl / quantità	7	2	2	2	●
4	Erstellte Hydrogeologische und/oder urbanistische Gutachten	Pareri idrogeologici e/o urbanistici elaborati	Anzahl / quantità	25	30	30	30	●
5	Organisation / Abwicklung von Vorträgen / Exkursionen und Führungen	Organizzazione e svolgimento di conferenze, escursioni e guide	Anzahl / quantità	5	4	4	4	●
6	Erstellte Lawinengutachten	Pareri valanghe elaborati	Anzahl / quantità	-	3	3	3	●
7	Erstellte Lawinsimulationen	Simulazioni valanghe elaborati	Anzahl / quantità	-	1	1	1	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme Monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa							
1	Fließgewässer im Zuständigkeitsbereich	Corsi d'acqua di competenza	km	423,00	1.816,30	1.816,30	1.816,30	○
2	Jährlich zu überwachende Fließgewässer	Corsi d'acqua da monitorare annualmente	km	300,00	395,00	395,00	395,00	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze) Pronti interventi dopo eventi dannosi (Interventi urgenti)							
1	Durchgeführte Notstands- und Katastropheneinsätze	Pronti interventi eseguiti	Anzahl / quantità	16	10	10	10	●
2	Getätigte Ausgaben für Sofortmaßnahmen	Spese effettuate per pronti interventi	Euro	2.175.000,00	500.000,00	500.000,00	500.000,00	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und -landschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme und der Artenvielfalt Mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e paesaggio, così come l'ecosistema acquatico e della biodiversità							
1	Durchgeführte ökologische Verbesserungen	Miglioramenti ecologici effettuati	qm	3.000,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00	●
2	Errichtete Strecken für Fischpassierbarkeit	Tratti transitabile per i pesci allestiti	m	300,00	450,00	450,00	450,00	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
5	Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa							
1	Geplante Schutzsysteme	Sistemi di protezione progettate	Anzahl / quantità	38	27	27	27	●
2	Realisierte Schutzsysteme	Sistemi di protezione realizzati	Anzahl / quantità	45	27	27	27	●

Funktionsbereich Brandschutz Area funzionale antincendio

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Verwaltung Brandmeldeanlagen der Landesnotrufzentrale	Amministrazione dei rilevatori antincendi Centrale operativa prov.le	0,05	0,80
2	Verwaltung der Dienstfahrzeuge und der Dienstführerscheine (Sonderkennzeichen)	Gestione dei mezzi e delle patenti di servizio (targa speciale)	4,50	73,20
3	Überwachung Störfallbetriebe (StöVo)	Vigilanza rischi d'incidenti rilevanti	1,35	22,00

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	5,90	95,90
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	0,25	4,10
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	6,15	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Verwaltung Brandmeldeanlagen der Landesnotrufzentrale Amministrazione dei rilevatori antincendi Centrale operativa prov.le							
1	Abwicklung der Anschlussmodalitäten	Gestione delle modalità di collegamento	Anzahl / quantità	6	5	10	10	●
2	Aktualisierung der Datenbank	Aggiornamento della banca dati	Anzahl / quantità	14	5	10	10	○

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
--	--	--	------------------	----------------------	------	--------------------------	------	---------------------

2 Verwaltung der Dienstfahrzeuge und der Dienstführerscheine (Sonderkennzeichen) Gestione dei mezzi e delle patenti di servizio (targa speciale)								
1	Vorgenommene Neuzulassungen und Außer-Dienst-Stellung von Dienstfahrzeugen	Immatricolazione e disdette di mezzi di servizio eseguite	Anzahl / quantità	232	150	200	200	●
2	Durchgeführte Erneuerungen bzw. Änderungen von Dienstführerscheinen	Rinnovo o modifiche di patenti di servizio eseguite	Anzahl / quantità	2.904	5.000	1.600	2.000	●
3	Durchgeführte Revisionen von Dienstfahrzeugen	Revisioni di mezzi di servizio eseguite	Anzahl / quantità	871	730	730	730	●
4	Ausgestellte Dienstführerscheine	Patenti di servizio rilasciate	Anzahl / quantità	529	500	500	500	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3 Überwachung Störfallbetriebe (StöVo) Vigilanza rischi d'incidenti rilevanti								
1	Durchgeführte Überprüfungen	Verifiche ispettive eseguite	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●
2	Dienststellenkonferenz Störfallbetriebe	Conferenza dei servizi attività rischio d'incidente rilevante	Anzahl / quantità	1	1	1	1	●
3	Ausgearbeitete externe Notfallpläne	Piani di emergenza esterni elaborati	Anzahl / quantità	0	1	1	1	○

Berufsfeuerwehr Corpo permanente vigili del fuoco

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Verwaltungstätigkeit der Berufsfeuerwehr	Attività amministrativa del Corpo permanente dei Vigili del Fuoco	6,20	4,10
2	Einsätze und Übungen der Berufsfeuerwehr	Interventi ed esercitazioni del Corpo permanente dei vigili del fuoco	80,30	52,60
3	Ausarbeitung von Gutachten, Berichte, Beratungen, sowie Ermächtigungen für Brandschutz am Arbeitsplatz und Erteilung von Informationen	Elaborazione di pareri, relazioni, consulenze nonché attestazioni addetti antincendio e rilascio di informazioni	51,75	33,90
4	Verwaltung der Dienstgebäude, Fahrzeuge und Gerätschaften	Gestione delle sedi di servizio, automezzi e attrezzature	6,90	4,50

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	145,15	95,10
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	7,50	4,90
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	152,65	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1 Verwaltungstätigkeit der Berufsfeuerwehr Attività amministrativa del Corpo permanente dei Vigili del Fuoco								
1	Erstellte Einsatzberichte	Relazioni di interventi	Anzahl /	7.433	7.000	7.000	7.000	○

		elaborati	quantità					
2	Verwaltete Mitarbeiter Berufsfeuerwehr und Funktionsbereich Brandschutz	Amministrazione del personale del corpo permanente dei vigili del fuoco e dell'area funzionale antincendi	Anzahl / quantità	148	162	162	162	○
3	Dienstpläne	Piani di servizio	Anzahl / quantità	732	730	730	732	●
4	Abrechnungen: Überstunden, Bereitschaftsdienste, Pendlerzuschlag, BSW, keine Turnuszulage, Einsatzbereitschaft, Rückrechnungen	Conteggi: straordinari, servizi di reperibilità, indennità pendolari, serv. vigilanza antincendio, no indennità di turno, compenso pronto intervento, ricalcolo	Anzahl / quantità	73	73	73	73	●
5	Termine Arbeitssicherheit: Verwaltung und Vereinbarung	Appuntamenti Sicurezza del lavoro: gestione	Anzahl / quantità	194	148	250	200	●
6	Verwaltungsvorgänge in Zusammenhang mit dem Haushaltsvolumen (Anzahl der Rechnungen)	Procedure amministrative in connessione con il volume di bilancio (numero delle fatture)	Anzahl / quantità	822	1.200	1.200	1.200	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Einsätze und Übungen der Berufsfeuerwehr Interventi ed esercitazioni del Corpo permanente dei vigili del fuoco							
1	Durchgeführte Einsätze bei Bränden	Interventi per incidenti eseguiti	Anzahl / quantità	638	500	500	500	○
2	Durchgeführte Einsätze für technische Hilfeleistungen	Interventi per soccorsi tecnici eseguiti	Anzahl / quantità	3.171	2.700	2.700	2.700	○
3	Durchgeführte Flughafenendienste	Servizi aeroportuali eseguiti	Anzahl / quantità	366	0	0	0	●
4	Durchgeführte Brandsicherheitswachen	Servizi di vigilanza antincendi eseguiti	Anzahl / quantità	214	160	160	160	●
5	Alarmierungen durch die Zentrale der BF	Allertamenti effettuati dalla centrale CPVVF	Anzahl / quantità	3.624	3.000	3.000	3.000	○
6	Durchgeführte Übungen	Esercitazioni effettuate	Anzahl / quantità	103	120	120	120	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Ausarbeitung von Gutachten, Berichte, Beratungen, sowie Ermächtigungen für Brandschutz am Arbeitsplatz und Erteilung von Informationen Elaborazione di pareri, relazioni, consulenze nonché attestazioni addetti antincendio e rilascio di informazioni							
1	Durchgeführte Brandursachenermittlungen	Indagini sulle cause di incendi eseguite	Anzahl / quantità	119	90	90	90	●
2	Erlassene Brandschutzatteste	Rilascio di attestati addetto antincendio	Anzahl / quantità	2.430	1.800	1.800	1.800	●
3	Erstellte Gutachten für Trink- und Löschwasserleitungen	Pareri per acquedotti ed impianti antincendio elaborati	Anzahl / quantità	8	15	15	15	●
4	Durchgeführte Beratungen und Gutachten allgemeiner Natur	Consulenze e pareri in generale effettuate	Anzahl / quantità	20	20	20	20	●
5	Genehmigung Anschluss von Brandmeldeanlagen an die Zentrale der BF	Autorizzazione di collegamento di rilevatori incendio alla centrale CPVVF	Anzahl / quantità	2	3	3	3	○
6	Kommissionen	Commissioni	Anzahl /	0	0	0	0	○

			quantità					
7	Pressemitteilungen	Comunicati stampa	Anzahl / quantità	35	50	50	50	●
8	Führungen für Schulklassen, Kindergärten und Rettungsorganisationen	Visite per scolaresche, asili e organiz. di soccorso	Anzahl / quantità	79	65	65	65	●

die Kommissionen werden in Zukunft nicht mehr explizit erfasst

le commissioni non saranno più registrate esplicitamente in futuro

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
4	Verwaltung der Dienstgebäude, Fahrzeuge und Gerätschaften Gestione delle sedi di servizio, automezzi e attrezzature							
1	Verwaltete Immobilien	Sedi di servizio gestite	Anzahl / quantità	3	3	3	3	●
2	Verwaltete Fahrzeuge	Veicoli gestiti	Anzahl / quantità	134	134	134	134	●
3	Verwaltete Landesparkplätze	Parcheggi provinciali gestiti	Anzahl / quantità	86	86	86	86	●

Amt für Brandverhütung Ufficio Prevenzione Incendi

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
0	Vorsitz, Organisation und Teilnahme an der Landeskommission für öffentliche Veranstaltungen mit dem Ziel, Stellungnahmen für öffentliche Aufführungen abzugeben	Presidenza, organizzazione e partecipazione alla commissione pubblici spettacoli con il fine di rilasciare pareri per le manifestazioni pubbliche	0,75	9,30
2	Überprüfung der Brandgefahr in Gebäuden und der Heizanlagen	Verifiche del pericolo d'incendio in edifici e impianti di riscaldamento	3,85	47,53
3	Ermächtigungen Heizkesselwärter ausstellen und Umwandlung von Dampfkesselbescheinigungen vornehmen	Rilascio di autorizzazioni conduttori di caldaie e trasformazione di attestati caldaie a vapore	0,10	1,00

Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni	4,70	57,83
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione	2,84	42,17
Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	7,54	100,00

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
0	Vorsitz, Organisation und Teilnahme an der Landeskommission für öffentliche Veranstaltungen mit dem Ziel, Stellungnahmen für öffentliche Aufführungen abzugeben Presidenza, organizzazione e partecipazione alla commissione pubblici spettacoli con il fine di rilasciare pareri per le manifestazioni pubbliche							
1	Sitzungen Landeskommission	Riunioni commissione	Anzahl / quantità	2	3	3	3	○
2	Lokalausweise Landeskommission	Sopralluoghi commissione	Anzahl / quantità	13	15	12	10	●
3	Erteilte Gutachten und Ermächtigungen	Pareri e autorizzazioni emessi	Anzahl / quantità	13	5	5	5	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Überprüfung der Brandgefahr in Gebäuden und der Heizanlagen Verifiche del pericolo d'incendio in edifici e impianti di riscaldamento							
1	Überprüfte Projekte	Progetti valutati	Anzahl / quantità	86	80	80	80	●
2	Verwaltungs- und Gerichtspolizeibefugnisse	Mansioni di polizia amministrative e giudiziaria	Anzahl / quantità	118	5	5	5	○
3	Durchgeführte Beratungen	Consulenze eseguite	Anzahl / quantità	1.225	1.300	1.300	1.300	◐
4	Abnahmen in der Bauphase	Collaudi in corso d'opera	Anzahl / quantità	21	12	12	12	○
5	Überprüfung von Tankstellen	Verifica degli impianti di distribuzione carburanti	Anzahl / quantità	21	3	3	3	○
6	Informationstätigkeit und Aufklärung im Brandschutzbereich	Espletamento di attività di informazione e divulgazione della materia	Anzahl / quantità	48	50	50	50	◐
7	Ausarbeitung und Fortschreibung der technischen- und Verfahrensvorschriften und	Elaborazione ed aggiornamento di norme tecniche, procedurali ed estensione di linee guida tecniche	h/ore	136,00	100,00	100,00	100,00	◐
8	Ausführung der Antikorruptionsmaßnahme n (zusätzliche Kontrolle der Projekte durch den Amtsdirektor)	Attuazione misure anticorruzione (controllo aggiuntivo dei progetti da parte del direttore d'ufficio)	Anzahl / quantità	6	6	6	6	○

Tendenziell werden weniger aber dafür komplexere Projekte eingereicht.

Tendenzialmente vengono presentate meno domande per progetti più complessi.

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
3	Ermächtigungen Heizkesselwärter ausstellen und Umwandlung von Dampfkesselbescheinigungen vornehmen Rilascio di autorizzazioni conduttori di caldaie e trasformazione di attestati caldaie a vapore							
1	Vorgenommene Umwandlungen	Conversioni eseguite	Anzahl / quantità	0	5	5	5	●
2	Ausgestellter Ermächtigungen	Patentini rilasciati	Anzahl / quantità	28	30	30	30	◐

Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen Area funzionale Amministrazione e Contabilità

ÜBERSICHT ZU DEN LEISTUNGEN UND PERSONALRESSOURCEN

ELENCO DELLE PRESTAZIONI E DEL PERSONALE IMPEGNATO

Nr.	Leistungsbezeichnung	Denominazione prestazione	Plan/Preventivo 2026	
			PJ/AP	%
1	Verwaltung des Personals des Baubetriebs der Agentur	Amministrazione del personale dell'Azienda edile dell'Agenzia	2,02	11,50
2	Verwaltungstechnische und buchhalterische Unterstützung der technischen Ämter	Supporto tecnico-amministrativo e contabile agli uffici tecnici	13,78	78,30
Jährlicher Arbeitseinsatz für die Erbringung der Leistungen Risorse annue impegnate nell'erogazione delle prestazioni			15,80	89,70
Jährlicher Arbeitseinsatz für Führung, Organisation und Verwaltung Risorse annue impegnate nella gestione, organizzazione ed amministrazione			1,81	10,30

Jährlicher Arbeitseinsatz insgesamt Risorse annue impegnate totale	17,61	100,00
---	--------------	---------------

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
1	Verwaltung des Personals des Baubetriebs der Agentur Amministrazione del personale dell'Azienda edile dell'Agenzia							
1	Verwaltetes Personal	Personale gestito	Anzahl / quantità	206	175	170	170	●

			Einheit unità	Ist/Consunt. 2024	Plan/Pianificato 2026	Plan/Pianificato 2027	2028	Steuerb. Govern.
2	Verwaltungstechnische und buchhalterische Unterstützung der technischen Ämter Supporto tecnico-amministrativo e contabile agli uffici tecnici							
1	Bezahlte Rechnungen	Fatture pagate	Anzahl / quantità	7.698	8.000	8.000	8.000	●
2	Verfasste Dekrete und Beschlüsse	Decreti e delibere emesse	Anzahl / quantità	162	170	170	170	●
3	Durchgeführte Ausschreibungen	Gare d'appalto eseguite	Anzahl / quantità	13	26	20	20	●
4	Abgeschlossene Verträge	Contratti stipulati	Anzahl / quantità	363	350	350	350	●

Der Performance-Plan 2026 - 2028 wurde in Zusammenarbeit zwischen Ressort, Abteilung und Ämtern erstellt. Jede Führungskraft zeichnet für die Umsetzung der in ihren Zuständigkeitsbereich fallenden Ziele und Leistungen verantwortlich. In diesem Sinne ist der Performance-Plan eine Zielvereinbarung zwischen den Führungskräften und dem/der jeweiligen Vorgesetzten.

Sofern Änderungen des internen oder externen Umfeldes (finanzieller, ökonomischer oder organisatorischer Natur) dies erforderlich machen, ist die Möglichkeit vorgesehen die im Performance-Plan enthaltenen Ziele entsprechend anzupassen.

Die im Performance-Plan festgelegten Ziele bilden eine Grundlage für die Zielvereinbarungen mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

Der Direktor der Agentur

Die Führungskräfte der Einheiten:

Amt für Zivilschutz
Verkehrsmeldezentrale
Landesfunkdienst
Landeswarnzentrum
Amt für Meteorologie und Lawinenwarnung
Amt für Hydrologie und Stauanlagen
Dienst für Logistik
Amt für Datentechnik
Funktionsbereich Wildbach- und Lawinenverbauung
Amt für öffentliches Wassergut
Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Nord
Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Süd
Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost
Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung West
Funktionsbereich Brandschutz
Berufsfeuerwehr
Amt für Brandverhütung
Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen

Il Piano della performance 2026 - 2028 viene redatto in collaborazione fra dipartimento, ripartizione e uffici. Il personale dirigenziale è responsabile per il raggiungimento degli obiettivi e delle prestazioni di propria competenza. In tal senso, il Piano della performance funge quale accordo sugli obiettivi tra il personale dirigenziale e il rispettivo/i superiore/i.

In relazione a eventuali mutamenti nel contesto interno ed esterno di riferimento (finanziario, economico o organizzativo), è prevista la possibilità di riformulare i relativi obiettivi di cui al presente Piano della performance.

Gli obiettivi contenuti nel Piano della performance costituiscono il presupposto per l'accordo sugli obiettivi dei collaboratori e delle collaboratrici.

Il Direttore dell'Agenzia

I dirigenti delle unità organizzative:

Ufficio Protezione Civile
Centrale viabilità
Servizio radiocomunicazioni provinciale
Centro Funzionale Provinciale
Ufficio Meteorologia e prevenzione valanghe
Ufficio Idrologia e dighe
Servizio logistica
Ufficio per le Tecnologie dei dati
Area funzionale bacini montani
Ufficio Demanio idrico
Ufficio Sistemazione bacini montani nord
Ufficio Sistemazione bacini montani sud
Ufficio Sistemazione bacini montani est
Ufficio Sistemazione bacini montani ovest
Area funzionale antincendio
Corpo permanente vigili del fuoco
Ufficio Prevenzione Incendi
Area funzionale Amministrazione e Contabilità